

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ. ВТОРОЙ УРОВЕНЬ. ОБЩЕЕ ВЛАДЕНИЕ

Успешное прохождение тестирования по данному уровню свидетельствует о достаточно высоком уровне коммуникативной компетенции во всех сферах общения. Этот уровень позволяет кандидату вести профессиональную деятельность на русском языке в качестве специалиста гуманитарного, инженерно-технического, естественно-научного профилей.

В системе высшего образования сертификационное тестирование проводится как итоговое государственное аттестационное испытание (экзамен), дающее право на получение:

- **диплома бакалавра естественно-научного**, гуманитарного(за исключением филологического), инженерно-технического, медико-биологического и экономического профилей - выпускника российского вуза;

- **диплома магистра естественно-научного**, гуманитарного (за исключением специалистов-филологов, переводчиков, редакторов, журналистов, дипломатов, менеджеров, ведущих свою профессиональную деятельность в русскоязычном коллективе, для которых данный экзамен является промежуточным), инженерно-технического, медико-биологического и экономического профилей лицам, поступившим в магистратуру с дипломом бакалавра нероссийского вуза.

Предполагается, что для достижения II сертификационного уровня общего владения русским языком требуется 380 учебных часов. Для достижения второго уровня владения русским языком с учетом профессиональной ориентации иностранных учащихся требуется 340 учебных часов. Таким образом, при условии владения русским языком на I сертификационном уровне для достижения II сертификационного уровня владения требуется не менее 720 учебных часов¹.

Предисловие

Разработка системы уровней владения русским языком как иностранным, лингвометодическое описание данных уровней в форме государственных образовательных стандартов, а также создание соответствующей системы тестирования имеет определяющее значение для современной теории и практики преподавания русского языка. Интеграционные процессы в области языковой политики, происходящие в последнее время в мире, выдвинули задачу установления общих уровней владения для одного языка в разных странах и для разных языков в одной стране, что создает основу для обеспечения международного признания языковых сертификатов, эквивалентности академических дипломов.

В настоящее время создана Российская государственная система сертификационных уровней общего владения русским языком как иностранным:

- базовый уровень (включающий элементарный уровень);
- первый сертификационный уровень;
- второй сертификационный уровень;
- третий сертификационный уровень;
- четвертый сертификационный уровень.

Российская государственная многоуровневая система тестирования включена в европейскую структуру языкового тестирования ALTE. Уровни владения русским языком как иностранным соотносятся с уровнями владения другими европейскими языками следующим образом:

Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5
Waystage User	Threshold	independent	Competent	Good User
English Key English Test (KET)	English Preliminary English Test (PET)	English First Certificate in English (FCE)	English Certificate in Advanced English (CAE)	English Certificate of Proficiency in English (CPE)
Русский язык Базовый уровень (ТБУ)	Русский язык Первый Сертификационный	Русский язык Второй Сертификационный	Русский язык Третий Сертификационный	Русский язык Четвертый Сертификационный
	уровень (ТРКИ-1)	уровень (ТРКИ-2)	уровень (ТРКИ-3)	уровень (ТРКИ-4)

Минимальные обязательные требования к целям и содержанию обучения на каждому конкретном уровне содержатся в соответствующих российских государственных образовательных стандартах. Данные диагностические лингвометодические описания способствуют унификации и совершенствованию процесса преподавания русского языка как иностранного, интеграции российской высшей школы в мировую систему образования.

В данном издании представлен российский государственный образовательный стандарт второго уровня общего владения. Стандарт разделен на две части, что облегчает пользователю работу с этим нормативным документом. В первой части стандарта описываются требования к данному уровню владения русским языком как иностранным. Овладение языковым, речевым и собственно коммуникативным материалом, представленным в данной части стандарта, является достаточным для получения российского государственного сертификата второго уровня общего владения русским языком как иностранным.

Во второй части стандарта представлены образцы типовых тестов данного уровня¹.

Разработчиками российской государственной системы образовательных стандартов являются авторские коллективы, созданные на базе МГУ им.М.В.Ломоносова, Санкт-Петербургского государственного университета,

Российского университета Дружбы народов и Санкт-Петербургского государственного технического университета.

Часть I

ТРЕБОВАНИЯ КО ВТОРОМУ УРОВНЮ ОБЩЕГО ВЛАДЕНИЯ РУССКИМ ЯЗЫКОМ КАК ИНОСТРАННЫМ

1. СОДЕРЖАНИЕ КОММУНИКАТИВНО-РЕЧЕВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

1.1 Интенции. Ситуации и темы общения

1.1.1. При решении коммуникативных задач в рамках данного уровня иностранец должен уметь вербально реализовывать не только простые, но и сложные интенции, а также блоки речевых интенций, которые моделируют собственно коммуникативный процесс, регулируют поведение и взаимодействие коммуникантов, выражают их оценочные позиции:

а) контактоустанавливающие интенции

вступать в коммуникацию,
инициировать беседу,
поддерживать беседу,
изменять тему (направление) беседы,
завершать беседу адекватно ситуации общения;
приветствовать,
привлекать внимание,
представляться,
представлять кого-либо,
прощаться в соответствии с социальными ролями собеседников;
благодарить,
извиняться,
поздравлять,
соболезновать,
желать удачи,
приглашать
в соответствии с правилами речевого этикета;

б) регулирующие интенции

побуждать собеседника к совершению действия:
выражать просьбу, совет,
предложение,
пожелание,
требование,
приказ,
указание;
реагировать на побуждение:
выражать согласие/несогласие,
разрешать,
запрещать,
возражать,
сомневаться,
обещать,

заверять,
давать гарантии,
обнадеживать;

в) информативные интенции

запрашивать
о событиях и фактах,
об условиях,
целях,
причинах
следствиях;
о возможности,
вероятности,
необходимости;
а также
дополнять,
выяснять,
уточнять,
расспрашивать,
объяснять и др.

г) оценочные интенции

высказывать желание,
высказывать желание,
потребность,
намерение,
предпочтение,
мнение,
предположение,
осведомленность;
выражать и выяснять морально-этическую оценку:
одобрять,
осуждать,
хвалить,
упрекать,
порицать;
выражать и выяснять социально-правовую оценку:
оправдывать,
защищать,
обвинять;
выражать и выяснять рациональную оценку:
сравнивать
со стандартом,
нормой,
оценивать
целесообразность,
эффективность,
возможность/невозможность,
истинность,
вероятность/маловероятность и т.д.;

выражать и выяснять эмоциональную оценку:
высказывать предпочтение,
удовольствие/неудовольствие,
удивление,
любопытство,
равнодушие,
восхищение,
разочарование,
раздражение,
безразличие,
расположение/нерасположение,
заинтересованность,
страх,
обеспокоенность,
опасение,
надежду.

1.1.2. Иностранец должен уметь ориентироваться и реализовывать свои коммуникативные намерения адекватно своему социальному статусу в следующих социально и психологически значимых ситуациях общения (причем как в ситуации нахождения в указанных пунктах, так и в ситуации обсуждения происходящих там событий):

в социально-бытовой сфере - при обеспечении личных потребностей - в банке, в поликлинике, в страховой компании, в ресторане, в транспорте и т.д.;

в социально-культурной сфере - при удовлетворении своих эстетических и познавательных потребностей - в театре, в кино, в клубе, на выставке, в музее и в библиотеке;

в официально-деловой сфере - при решении социально-правовых вопросов в администрации, налоговой инспекции, в ГАИ, в банке и т.д.

1.1.3. Иностранец должен уметь осуществлять речевое общение в устной и письменной формах в рамках актуальной для данного уровня тематики, которая представляет собой три тематических круга, выделенных по характеру участия в них говорящего:

1-ый круг тем актуален для говорящего как личности

"Человек и его личная жизнь",
"Семья",
"Работа",
"Отдых",
"Мужчина и женщина",
"Родители и дети",
"Путешествия",
"Свободное время",
"Увлечения".

2-ой круг тем имеет социально-культурный характер

"Человек и общество"
"Человек и политика"
"Человек и экономика"
"Человек и наука"
"Человек и искусство".

3-ий круг тем связан с общегуманистической проблематикой

"Человек и природа"

"Земля - наш общий дом"

"Духовное развитие человечества"

"Человек и освоение космического пространства".

1.2. Требования к речевым умениям

1.2.1. АУДИРОВАНИЕ

Иностранец должен уметь:

понимать на слух содержание законченного по смыслу аудиотекста, в котором используются в основном эксплицитные способы выражения содержания, а допустимые имплицитные формы отличаются высокой частотностью и стандартностью моделей продуцирования смысла;

достигать необходимых уровней понимания в различных сферах и ситуациях общения в соответствии с заданными параметрами социальных и поведенческих характеристик общения;

понимать основное тематическое содержание, а также наиболее функционально значимую смысловую информацию, отражающую намерения говорящего;

понимать семантику отдельных фрагментов текста и ключевых единиц, определяющих особенности развития тематического содержания;

понимать основные социально-поведенческие характеристики говорящего;

понимать основные цели и мотивы говорящего, характер его отношения к предмету речи и реципиенту, выраженные в аудиотексте эксплицитно.

Аудирование монологической речи

Тематика текста: актуальна для социально-бытовой, официально-деловой и социально-культурной сфер общения. **Тип текста:** монолог описательно-повествовательного характера с эксплицитно выраженной оценкой; информационные мини-монологи оперативно-фактического характера.

Объем текста: 30-250 слов.

Количество незнакомых слов: до 10%.

Темп речи: естественный (220-250 и выше слогов в минуту)¹.

Количество предъявлений: 1.

Аудирование диалогической речи

Тематика текста: актуальна для социально-бытовой и социально-культурной сфер общения.

Тип текста: диалог воздействующего характера.

Объем текста: 250-300 слов (10-40 реплик).

Количество незнакомых слов: до 10%.

Темп речи: естественный (220-250 и выше слогов в минуту).

Количество предъявлений: 1.

1.2.2. ЧТЕНИЕ

Иностранец должен уметь:

извлекать из текста фактическую информацию, выделять основную и второстепенную информацию, понимать эксплицитно выраженное отношение автора;

извлекать информацию о содержании текста в целом, определять тему и идею, а также представлять логическую схему развертывания текста;

при чтении художественной литературы следить за ходом событий, изложенных в тексте, квалифицировать способ сообщения, определять сопричастность автора событию, выражать отношение к прочитанному.

Вид чтения: просмотрово-поисковое чтение с общим охватом содержания, изучающее (в комбинаторике).

Тип текста: текст описательного и повествовательного характера с элементами рассуждения и эксплицитно выраженной авторской оценкой; художественный текст повествовательного характера.

Тематика текста актуальна для социально-культурной, официально-деловой сфер общения.

Объем текста: 300 - 600 слов.

Количество незнакомых слов: до 10%.

Скорость чтения: при изучающем чтении - 50 слов в минуту; при чтении с общим охватом содержания - 200-220 слов в минуту; при просмотро-поисковом чтении - 450-500 слов в минуту.

1.2.3. ПИСЬМО

Иностранец должен уметь:

репродуцировать письменный и аудиотексты, демонстрируя умение выделять основную информацию, производить компрессию путем исключения второстепенной информации;

продуцировать письменный текст, относящийся к официально-деловой сфере общения (заявление, объяснительная записка, доверенность, рекомендация и т.д.);

осуществлять дистантное письменное общение, вести записи на основе увиденного и прочитанного с элементами количественной и качественной характеристики, оценки, с использованием типизированных композиционных компонентов (введение, развертывание темы, заключение).

Объем продуцируемого текста: в зависимости от типа задания.

Тип продуцируемого текста: тексты официально-делового характера; официальное и неофициальное письмо описательно-повествовательного типа с элементами рассуждения.

Тип предъявляемого текста: аудиотекст информационного характера с элементами оценки; письменный текст описательно-повествовательного характера с элементами рассуждения.

Тематика текста актуальна для социально-бытовой, социально-культурной, официально-деловой сфер общения.

Объем предъявляемого текста: 180-250 слов.

Количество незнакомых слов: до 10%.

Количество предъявлений: аудиотекст - 1.

Письменные тексты должны быть оформлены в соответствии с нормами современного русского языка.

1.2.4. ГОВОРЕНИЕ

Иностранец должен уметь:

достигать определенных целей коммуникации в различных сферах общения с учетом социальных и поведенческих ролей в диалогической и монологической формах речи;

организовывать речь в форме диалога, быть инициатором диалога-расспроса, используя развитую тактику речевого общения (начинать и заканчивать разговор в ситуациях различной степени сложности, вербально выражать коммуникативную задачу, уточнять детали сообщения собеседника);

продуцировать монологические высказывания, содержащие: описание конкретных и абстрактных объектов; повествование об актуальных для говорящего событиях во всех видо-временных планах; рассуждения на актуальные для говорящего темы, содержащие выражение мнения, аргументацию с элементами оценки, выводы;

достигать цели коммуникации в ситуации свободной беседы, где роль инициатора общения принадлежит собеседнику и где необходимо умение реализовать тактику речевого поведения, характерную для неподготовленного общения в рамках свободной беседы (преимущественно на социально-культурные темы).

Монологическая речь

Тип текста: монолог описательно-повествовательного характера с элементами рассуждения.

Тематика текста актуальна для социально-культурной сферы общения.

Время звучания монолога: 3-5 мин.

Объем продуцируемого текста: в зависимости от типа задания.

Монологическая речь

Тип текста: монолог описательно-повествовательного характера с элементами рассуждения.

Б. Диалогическая речь Тип текста: диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями.

Тематика текста актуальна для социально-бытовой, социально-культурной и официально-деловой сфер общения. Объем продуцируемого текста: от 4 до 10 и более предложений в зависимости от задания. Время беседы: от 3 до 5 мин. (до 10 мин. в тесте-интервью).